

Distr.: General 26 November 2004

Russian

Original: English

## Комиссия социального развития

Сорок третья сессия

9–18 февраля 2005 года
Пункт 4(с) предварительной повестки дня
Вопросы программы и прочие вопросы:
Научно-исследовательский институт
социального развития при Организации
Объединенных Наций

## Назначение членов Совета Научно-исследовательского института социального развития при Организации Объединенных Наций

## Записка Генерального секретаря

- 1. Функции Совета Научно-исследовательского института социального развития при Организации Объединенных Наций, которые изложены в пункте 3 документа ST/SGB/126 от 1 августа 1963 года и в добавлениях к нему, заключаются в следующем:
- а) устанавливать общие правила, регулирующие деятельность Института в вопросах, отнесенных к его ведению;
- b) рассматривать и утверждать программы работы и соответствующие бюджеты Института;
- с) регулярно представлять Комиссии социального развития доклады о ходе работы Института.
- 2. В настоящее время в состав Совета входят:
  - а) Председатель, назначаемый Генеральным секретарем;
- b) десять членов, назначаемых Комиссией социального развития и утверждаемых Экономическим и Социальным Советом;
  - с) представитель Генерального секретаря;
- d) представитель Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций;

- е) директор Института экономического и социального планирования Латинской Америки и Карибского бассейна, Сантьяго;
  - f) директор Азиатско-тихоокеанского центра развития, Куала-Лумпур;
- g) директор Африканского института экономического развития и планирования, Дакар;
- h) Исполнительный секретарь Экономической и социальной комиссии для Западной Азии;
- і) поочередно назначаемые представители двух из следующих специализированных учреждений: Международная организация труда, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Всемирная организация здравоохранения;
- j) директор Научно-исследовательского института социального развития при Организации Объединенных Наций (по должности).
- 3. Десять членов Совета, упомянутых в пункте 2(b) выше, назначаются Комиссией социального развития и утверждаются Экономическим и Социальным Советом. Срок полномочий каждого из назначаемых членов составляет четыре года и может быть один раз продлен на два года 1.
- 4. С 1999 года Председателем Совета является Эмма Ротшильд (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии). Назначенными членами Совета в настоящее время являются:
  - сэр Тони Аткинсон (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), ректор колледжа Наффилд, Оксфордский университет
  - Якын Эртюрк (Турция), профессор, факультет социологии, Ближневосточный технический университет, Анкара
  - Жан-Поль Фитусси (Франция), профессор экономики, Парижский институт политических исследований
  - Анна Хедборг (Швеция), генеральный директор Национального управления социального страхования
  - Элисабет Хелин (Аргентина), старший научный сотрудник, Национальный совет научно-технических исследований (НСНТИ), Университет Буэнос-Айреса
  - Амина Мама (Нигерия), профессор, Африканский институт гендерных проблем, Университет Кейптауна, Южная Африка
  - Марина Павлова-Сильванская, (Российская Федерация), редактор, журнал "Pro et Contra", Москва
  - Адель Смит Симмонз (Соединенные Штаты), заместитель Председателя, «Чикаго Метрополис 2020»
  - Сальма Собхан (Бангладеш), правозащитник, «Айн О Салиш Кендра», Дакка
  - Джомо Кваме Сундарам (Малайзия), профессор, факультет прикладной экономики, Малайский университет.

5. Срок полномочий следующих четырех членов истекает 30 июня 2005 года, и они имеют право на повторное назначение сроком на два года до 30 июня 2007 года:

Тони Аткинсон, Анна Хедборг, Амина Мама и Адель Смит Симмонз.

- 6. Срок полномочий Жан-Поля Фитусси истекает 30 июня 2005 года. К этому моменту срок его членства в Совете составит четыре года.
- 7. С учетом того, что Джомо Кваме Сундарам (Малайзия) был назначен Генеральным секретарем на должность помощника Генерального секретаря в Департаменте по социальным и экономическим вопросам с 1 января 2005 года, он не сможет более входить в состав Совета.
- 8. Еще одна вакансия в Совете открылась в связи с кончиной в декабре 2003 года Сальмы Собхан.
- 9. Таким образом, на своей сорок третьей сессии Комиссии предстоит назначить на срок полномочий, истекающий 30 июня 2009 года, трех новых членов Совета для замены тех его членов, о которых говорится в пунктах 6, 7 и 8 выше. Комиссии предстоит также решить вопрос о продлении срока полномочий каждого из назначаемых членов, упоминаемых в пункте 5 выше, на дополнительный двухгодичный срок, истекающий 30 июня 2007 года. Биографические данные новых кандидатов будут распространены в добавлении к настоящей записке.

## Примечания

В своей резолюции 10 (XXV) Комиссия социального развития постановила, что срок полномочий каждого из назначаемых членов Совета не должен превышать в общей сложности шесть лет.